

13. Śiva the merciful, created embodied beings with her vital airs, mind and the divine body.

14. At the end of the sacrifice, the sage found his daughter in the sacrificial pit shining lustrously like heated gold.

15. With very great delight the sage took up the daughter, O sage, as though she were a sacrificial article. He bathed her and kept her on his lap.

16. The great sage gave her the name Arundhatī²³⁹. Surrounded by his disciples he celebrated the event joyously.

17. The word Arundhati means "one who does not hinder sacred rites in any manner whatsoever". She acquired this name which later on became well-known in the three worlds.

18. O celestial sage, that sage concluded the sacrifice with great contentment and was delighted at the acquisition of a daughter. He spent his days in the same hermitage along with his disciples, tending the daughter, mercifully.

19. The divine lady grew up in the hermitage, Tāpasāraṇya, on the banks of the river—Candrabhāgā.

20. When she reached her fifth year, the chaste lady sanctified the environs of the Tāpasāraṇya and the river Candrabhāgā, by virtue of her good qualities.

21. Brahmā, Viṣṇu and Śiva got her marriage celebrated with Vasiṣṭha, the son of Brahmā.

22. O sage, great festivities in the marriage ceremony increased happiness. The sages and the Gods were very happy on that account.

23. From the water oozing from the hands of Brahmā, Viṣṇu and Śiva, the seven holy rivers Śiprā²⁴⁰ and others rose and flowed.

239. According to another version (cf Vā 70, 79-80, Bḍ iii, 8, iii, 8, 86-7, Liṅga 1.13, 78-80, Kūrma 1.19.20) Arundhatī was the daughter of Kaśyapa, the son of Marici who also begot on her Nārada and Parvata—two sons. We also know from this source that Nārada gave his sister Arundhatī as wife to Vasiṣṭha. In the present context she is said to be the daughter of the sage Medhātithi.

240. Śiprā or Kṣiprā, on which Ujjain, the Capital of the Mālava country is situated rises from the Pāripātra or Pāriyātra hills. Fed by its tributaries it flows in the Mālava Deśa.